

Erklärung zum Empfangsbevollmächtigten für ein Ausfuhrkennzeichen oder Kurzzeitkennzeichen

(declaration of becoming authorized recipient; export or temporary vehicle registration)

Ich (I),

► **Daten des Empfangsbevollmächtigten** *(personal data, authorized recipient):*

Herr / Frau / Firma *(Mr./Mrs./Company):*

Name, Vorname:
(name, given name)

Geburtsdatum:
(birth date)

Straße, Hausnummer:
(Street, Number)

Land, Postleitzahl, Wohnort:
(country, post code, city)

bin damit einverstanden, Empfangsbevollmächtigter nach § 75 Abs. 2 Fahrzeugzulassungsverordnung (FZV) zu sein für *(agreement with becoming authorized recipient according to § 75 FZV for):*

► **Daten des Halters** *(personal data, keeper):*

Herr / Frau / Firma *(Mr./Mrs./Company):*

Name, Vorname:
(name, given name)

Geburtsdatum:
(birth date)

Straße, Hausnummer:
(Street, Number)

Land, Postleitzahl, Wohnort:
(country, post code, city)

► **Fahrzeug** *(vehicle):*

Fahrzeugart, Hersteller
(vehicle type, manufacturer):

Fahrzeug-Identifizierungsnummer:
(vehicle identification number)

► **Ausfuhrkennzeichen / Kurzzeitkennzeichen** (bitte streichen): UE- _____
(registration number)

Gleichzeitig bevollmächtige ich als Fahrzeughalter die oben genannte Person, Empfangsbevollmächtigter zu sein *(keeper's authorization to the person mentioned above becoming authorized recipient).*

_____, den _____

X

Unterschrift des **Empfangsbevollmächtigten**
(signature, authorized recipient)

X

Unterschrift des **Halters**
(signature, keeper)

► **Hinweise und Auszug aus § 75 Fahrzeugzulassungsverordnung (FZV): siehe Rückseite**
(further information and excerpt of § 75 FZV: see rear page)

Hinweise:

Als Empfangsbevollmächtigter nach § 75 Abs. 2 FZV werden Ihnen stellvertretend für den Halter behördliche Mitteilungen, Ladungen und Zustellungen (auch der Polizei und des Gerichts) bekannt gegeben oder zugestellt.

Sie müssen die Post unverzüglich an den Halter des Fahrzeuges bzw. des Kurzzeitkennzeichens weiterleiten.

Information:

As an authorized recipient, every official mail will be announced or delivered to you (as well summonses by court or police).

You have to make sure that the keeper receives the mail immediately.

Auszug aus § 75 FZV:**§ 75 Zuständigkeiten**

(1) Diese Verordnung wird, soweit nichts anderes bestimmt ist, von den nach Landesrecht zuständigen Behörden ausgeführt.

(2) Örtlich zuständig ist, soweit nichts anderes bestimmt ist,

1. die Behörde des Wohnorts des Antragstellers oder Betroffenen,
2. bei mehreren Wohnungen des Antragstellers oder Betroffenen die Behörde des Ortes der Hauptwohnung im Sinne des Bundesmeldegesetzes,
3. mangels eines Wohnortes oder einer Hauptwohnung die Behörde des Aufenthaltsortes des Antragstellers oder Betroffenen,
4. bei einer juristischen Person, einem Gewerbetreibenden und einem Selbstständigen mit festem Betriebssitz oder einer Behörde die Behörde des Sitzes oder des Ortes der beteiligten Niederlassung oder Dienststelle.

Besteht in der Bundesrepublik Deutschland kein Wohnsitz, kein Sitz, keine Niederlassung oder keine Dienststelle, so ist die Behörde des Wohnorts eines Empfangsbevollmächtigten zuständig. Im Fall des § 6 Absatz 2 Satz 2 ist die Behörde am regelmäßigen Standort des Fahrzeuges zuständig.